8 | The Japan Times | Friday, July 13, 2018

(Sponsored content)

how and temporary ex-

hibits open to the public.

The third one is a "French

Tech" incubator for niche

startups and the rooftop

area symbolizes that there

is no limit to our relation-

ship and what we can

The remarkable growth

of the company in such a

short period of time is tes-

tament to the strength of family-owned small and

medium-sized enterprises

with the right approach to

"Japan is a complex mar-

ket, which is why we need to be there," said Riviere.

"Tokyo is símilar to Paris"

role in Europe in that if

you are truly committed to

developing your business

in Asia, it is necessary to

be in Tokyo. Our vision is

to create a long-term global footprint and perhaps,

in the future, develop our

business in North Amer-

ica once we have success-

fully affirmed our position in the dynamic Japanese market."♦

ΥΛΜΛΙΟΗΙ

www.weare-aerospace.com

www.weare-pacific.com

achieve together."

doing business.



synergymediaspecialists

Japonismes 2018: les âmes en resonance

he "Japonismes 2018: les ames en resonance" ("Souls in resonance") festival was successfully launched yesterday (July 12) in Paris. Cities across France will host

events showcasing Japanese culture, including ancient Jomon Period pottery, contemporary drama and technologydriven art installations.

"Les ames en resonance' means 'souls in resonance.' This comes from the words of Paul Claudel, who was a great writer and served as French ambassador in Japan in the 1920s," explained H.E. Masato Kitera, ambassador of Japan to France. The term "Japonismes" describes the wave of Japanese



H.E. Masato Kitera, Ambassador of Japan to France

culture that swept across France in the 19th century and influenced French masters such as Debussy and Monet. "As we celebrate 160 years

since the establishment of Japan-France diplomatic relations, our ties are better than ever. We call it an exceptional partnership," said Kitera. "Many Japanese companies are doing business in France, and they have developed cordial links with the communities and local authorities where they are based.

Fumito Kobayashi, presi-dent of the Japanese Chamber of Commerce and Industry in France, noted, "Out of all the countries in Asia, Japan invests

the most in France, creating 74,000 jobs here." "Japan and France share the same spirit and values. We have both benefited from the intertwining of our cultures and the consequent interaction among our people. I want to witness even closer mutual understanding and exchanges within a wide range of areas, including economic, cultural, art and sports. I aim to take Japan-France relations to a new level, encompassing all aspects — even the spiritual," said Kitera. "In this spirit, Japonismes 2018 will surely introduce a new, more intimate dimension to our relations. It will help our souls resonate with each other." \blacklozenge https://japonismes.org

Read the full France-Japan report at: www.synergymediaspecialists.com

WeAre Pacific – combining family values and strengths to ensure success

turer serving the automo-

tive, defense and rail in-

Headed by Mike Tera-nishi, CEO of the newly

formed WeAre Pacific, the

company's nine facilities in

automotive industries.

diversify our capabilities

and provide our customers

with added value technol-

ogies and services.

dustries.

oulouse-based WeAre Group is the result of a shared vision between five familyowned industrial companies from the aeronautics industry.

"Our goal was to create a leading, integrated and di-versified industrial group with a global footprint able to meet all of our customers' challenges," said Philippe Riviere, CEO of WeAre International, the group's international arm tasked with expanding activities overseas.

In March of this year, the company's Asia-Pacific business grew further. The group merged with Japan's Yamaichi Group - a world-class raw materials handler and precision molds and parts manufac-



Philippe Riviere, CEO of WeAre International and Mike Teranishi, CEO of WeAre Pacific

Delivering innovations for a better workplace in the future

riginally an image and photography company that transformed into a document solution provider, Konica Minolta has now become a leading total solutions information technology ser-vice provider. The French subsidiary of the Japanese technology giant is spearheading the group's European strategy.

"We have acquired a number of II companies and

The company has ac-quired more than 40 IT companies around the world, including the IT service company Serians in France, a 40 percent stake in MGI Digital Graphic Technology and a major stake in Mobotix, a German surveillance technology company that sells high-end ÎP video technology that integrates sensors

aimed at offering new ser-

in manufacturing plants.

"These developments en-

able us to support the digi-

tal transformation of large,

medium and small com-

panies by providing a full-

Japan, Thailand, Malaysia, Vietnam and Singapore focus on high-tech molds, detail parts and subassembly manufacturing for the medical, aeronautics and Philippe Riviere, CEO of "With partners such as WeAre International Airbus, we are experts in the aerospace industry in France, while Yamaichi's The company's successful entry into the mediexpertise lies in the automotive sector," said Rivcal sector was achieved through the acquisition of Singapore's Globaltronic iere. "The strengths of both groups allow us to

Group. Symbolic of the group's commitment to the Asian region, the company renovated a four-story multipurpose building in Tokyo dedicated to industrial innovation and the further development of the group's regional activities in April. The four floors of our

building serve different functions," said Riviere. "One area is for our administrative headquarters, the second is a "French Fab" that promotes technologies, industrial know-

> communication technologies ecosystem that unifies

hardware and software to deliver a full suite of services — operated in the cloud and onsite and supported by 400 technicians. 'Having spent five years on product development,

we are excited about the launch of this revolutionary service that will dramatically change the 'workplace of the future' for our 80,000 customers across France

Delivering high-quality products designed to benefit customers

pioneer in the production of compact construction machinery, hydraulic excavators, track loaders and industrial agitators, Takeuchi Manufacturing has set the global standard in the compact excavator market. By developing the world's first compact excavator and compact rubber track loader, the company transformed the global construction equipment market.



The new Takeuchi TB225 is a market first 2.5-tonne class mini excavator with expandable tracks, allowing it to become the new performance leader in towable mini excavators.



"When we saw how French customers accepted Takeuchi's concept of small excavators, we decided to establish our European office here in 2000," recalled Hiroshi Komatsu, managing director of Takeuchi France SAS.

Takeuchi machinery is developed with an emphasis on com-fort and mobility for the needs of a wide-range of customers, including general contractors, utility contractors and landscapers. The recently launched TB225 compact hydraulic excavator is a market-first, 2.5-tonne class machine with expandable tracks, allowing it to become the new performance-leader in

towable mini-excavators. "Our machines are developed with the purpose of providing comfort and convenience to our customers," said Komatsu. "Our founder, Mr. Takeuchi is an en-



Akio Takeuchi, Founder of Takeuchi Mfg. Co., Ltd. and Hiroshi Komatsu, Managing Director of Takeuchi France SAS with customers at INTERMAT PARIS 2018

gineer and recognizing that us," said Komatsu. "We are manual work was difficult, he performing well across Europe specifically designed compact and will ensure our success in France by strengthening our machines to assist individuals in their work. We also constantposition and brand image. We currently have 28 official deally make improvements inside our machines to ensure they are ers here and customers who uncomfortable for personal use." derstand the concept of our ma-A vast distribution network chines is increasing. We have a long-term approach here and across Europe ensures the company remains a leader in will continue to deliver highthe segment, but Takeuchi is quality products designed to



www.takeuchi-france.com

Toray Carbon Fibers Europe - A French-Japan success story

ocated in Lacq in the department of Pyrenees-Atalantiques is Toray Carbon Fibers Europe (CFE) S.A. As one of the largest Japanese investors in France, CFE is the only production unit of Toray's Carbon Fiber business in Europe and a France-Japan success story.

Overseeing the expansion of the company for most of its three decades is the Japanese subsidiary's Chairman of the Board and Chief Executive Officer Jean-Marc Guilhempey.

"Over the years, we have expanded our investments in France six times and in 2014 we began production of polyacrylonitrile in our carbon fiber raw material (precursor) plant," said Guilhempey. "With integrated production capabilities, this is the largest precursor facility in the world and that enables us



Jean-Marc Guilhempey, CEO of **Toray Carbon Fibers Europe**

to be more competitive and also supply various Toray Group production bases.'

CFE's other facility produces and sells Torayca® carbon fiberbranded products, composites and prepregs used in various applications, including sport and leisure, industry and aerospace. "In addition to our production

capabilities, we have a research and development technical center," said Guilhempey. "This allows us to support our customers by offering tailor-made, innovative solutions while guiding them through the manufacturing process.'

committed to strengthening its

position in France, the market

"France has historically been

a very important market for

that started it all for them.

The company's 5,200-ton capacity facility is meeting the demands of its customers in Europe, a region that has the highest demand for carbon fiber in the world, accounting for 44 per-

cent of the global market. The automotive and industrial sectors represent most of CFE's sales in volume, while the aeronautic sector is being developed and sports and leisure remains stable

"While we are experiencing an upward trend in the aeronautics industry anchored by our close relations with leading aircraft

manufacturers, our strategy has been to strengthen our activities with our core customer base and to develop the energy, rail, civil engineering and space sectors," said Guilhempey.

With France as the driver for growth, Guilhempey is committed to developing its markets and promoting Toray Carbon Fibers Europe as an integrated global carbon fiber leader. "We've strengthened our marketing efforts recently and our aim is to establish a more structured approach toward innovation and technical support for our customers in Europe," he said. ♦

TORAY

Toray Carbon Fibers Europe

www.toray-cfe.com

have shifted our business toward our service integra-tion activities," said Jean-Claude Cornillet, president of Konica Minolta Business Solutions, chief executive officer of the group's Southern Europe Cluster (Spain, France, Italy and Portugal) and executive director of the board of di-

range of total solutions." said Cornillet. Last year's acquisition of Groupe Numerial enabled rectors of Konica Minolta. workplace**hub**) IT on your terms



Workplace Hub combines leading hardware, software, security, and a full suite of services.

vices including hight vision for cars, senior protection in hospitals and fire alerts Jean-Claude Cornillet,

President of Konica

Officer of the Group's

Konica Minolta Inc.

Southern Europe Cluster

and Executive Director of

the Board of Directors of

the company to strengthen

its enterprise content man-

Minolta Business

explained Cornillet. "This sends a strong message regarding the importance we place on our commitment to France and the rest of **Solutions, Chief Executive** our markets in Europe."

With 1,740 employees, a turnover of €517 million and philanthropic activities such as the Konica Minolta Green Marathon in Rennes and the company's ongoing support of persons with disabilities in sport, Konica Minolta's strong

agement capabilities for large companies, including commitment to France is the Ministry of Foreign Afassured. fairs, the prime minister's "Our strategy is to grow office, Accor Hotels, Peuthrough acquisitions and professional printing, and geot and the Red Cross. Through partnerships with industry leaders and provide new technologies and innovations," said

the development of a unifying technology platform, the company is about to launch its milestone product, Workplace Hub – a central information and

and security." ♦ www.konicaminolta.fr

Cornillet. "Our goal is to

become a full-service pro-

vider and expand into other

sectors such as health care

Igniting the automotive industry through expertise and innovation

GK SPARK PLUG CO. gines of French automotive giants Renault, Peugeot and Citroen. The 80-year-old Japanese company, a world leader in spark plugs and lambda probes, is committed to delivering solutions to its French partners.

"As an innovation leader in our industry, it is important to supply our spark plugs to almost all



car manufacturers in the world," said Hisaki Sanoi, president of NGK Spark Plugs France S.A.S. "Our role as an original equipment manufacturer to Renault and Groupe PSA represents 70 percent of our sales in France. We are also active in the aftermarket and spare parts segments and encourage customers to use our high-quality products to enhance their vehicle's perfor-

mance and fuel consumption." NGK Spark Plugs France supplies the French market with spark plugs, glow plugs, coils, ignition beams, lambda probes and temperature sensors. The company also markets technical ceramic products under the NTK brand for the telecommunications and industrial production sectors.

"We are not limiting ourselves to the automotive sector and promote our full range of products in Europe through our NTK brand," said Sanoi.

The company's other main function and a vital part of the group's European supply chain is their production facility located in Meung-sur-Loire.

"France is the only production base in Europe where we manufacture spark plugs for the region," said Sanoi. "The spark plugs are exported to our German office and distributed across Europe.

While sales of NGK's glow plugs used in diesel engines were recently affected by Volk-



Hisaki Sanoi, President of NGK Spark Plugs (France) S.A.S.

swagen's "dieselgate" scandal, the company is focusing on sales of other high-quality products and strengthening its position in France.

"We are a Japanese company and we are proud to contribute to France's economic growth," said Sanoi. "I also want to increase our corporate social responsibility activities while continuing to play a role in the dynamic French automotive industry." ♦ www.ngkntk.fr

On French roads, Honda takes a leading position

•• Prepresents Honda's dedication to innovation, style and engineering. French customers have shared Honda's dream

ever since the company entered the French market in 1967. Over the last 50 years of having a presence in France, Honda has built

their brand reputation based on product quality, innovation and customer satisfaction.

In 2017, Honda cars scored "best in class" in the industry for customer satisfaction.

As a result of this achievement, Honda France initiated creative marketing campaigns using loyal Honda customers as brand ambassadors.

"Our 'Honda Next Door' campaign featured Honda



Takeharu Aoki, President of Honda France

car owners and we transformed their garages into pop-up dealerships to promote our line-ups," explained Takeharu Aoki, president, Honda France. Honda is committed to an "electrical future" in Europe and later this year

on the hybrid version of the fifth generation CR-V compact ŠUV.

Honda France is also acduces lawnmowers, generators and tillers, supplying 200,000 units a year to markets across Europe.

Established in Japan 70 years ago, Honda began its journey as a motorcycle manufacturer. Honda motorcycles remain one of the leading bike brands in France with the Americanmade Honda Gold Wing GL1800 as one of Honda's most popular bikes on

"We are active in the FIM www.honda.fr Endurance World Cham-

base." ♦

French roads.

a major sales initiative will be launched focusing

tive in power equipment covering gardening and marine markets. The company's only power equipment manufacturing facility in Europe, Honda France Manufacturing S.A.S., pro-

team, a partnership between Honda France and one of the top Japanese teams, is currently in first place and a serious contender for the world title with one race to go at the end of July, the Šuzuka 8 Hours in Japan. With these initiatives in place, we plan to strengthen our motorcycle business and continue to increase our market

pionship," said Aoki. "Our F.C.C. TSR Honda France

share," said Aoki. "I want Honda to be loved by our customers in France as we strengthen our company and our brand to better serve our growing fan

HONDA

The Power of Dreams

France Business Report

www.synergymediaspecialists.com

Explore the future now

 pecializing in analysis, Sineasurement and control **O**instruments, HORIBA was founded by the late Dr. Masao Horiba in 1945. On the other side of the world, JOBIN YVON, a French manufacturer of analytical spectroscopic systems and components with a history dating back to 1819, caught the attention of Dr. Horiba.

"Our founder was looking for innovation and he learned about this company through its global reputation, so it was his dream to collaborate and acquire it," said James Thepot, president of HORIBA France SAS. "In 1997, when the op portunity presented itself, his son, Mr. Atsushi Horiba, acquired JOBIN YVON, and the company became part of the HORIBÁ Group.'

A year earlier, Mr. Atsushi Horiba purchased ABX SA (today, HORIBA ABX SAS), a hematology analyzer manufacturer



James Thepot, President of Horiba France SAS

specialist and one of the leading in vitro diagnostic devices and reagent manufacturers.

These acquisitions are the pillars on which HORIBA's expansion into medical diagnostics instruments, systems and scientific instruments are founded.

"ABX was a French niche company manufacturing high-end products, and Mr. Horiba wanted to complement the original offer with these prod-ucts to customers," said Thepot. "These two investments were his French dream and led to further investments in the country.

In 2012, Mr. Horiba continued to invest in our country and the 7,500-square-meter HORIBA Éurope Research Center was established in Palaiseau. The facility hosts the company's scientific engineering team and is part of the Saclav Plateau Research and

Innovation Cluster. The Saclay facility was also selected to host HORIBA's Automotive Test Systems' activity in France, a great location for vehicle innovation, so close to key car and equipment manufacturers established in the region," said

ucts for the French cur-

riculum," explained Minoru Takahashi, president of Casio

'This year we are launching

the G90+E calculator, which

complies with the new curric-

ulum in high school, and our

FX-92 scientific calculator

includes SCRATCH — a ba-

Casio's globally recog-

years ago) that boasts a full-

functions via Bluetooth.

create small programs."

France.

Paris-Saclay cluster develop since then and are proud of its reputation. Supplying over 200 types of

scientific instruments to universities, research institutes, governments and manufacturers, HORIBA France SAS has a global market share of 30 percent.

Thepot concludes, "The investments we made in France in the '90s led to the group's expansion and remain the foundations on which we will grow our business in the future."

Interestingly, HORIBA will celebrate the 200th anniversary of JOBIN YVON next year, the year after celebrating the 160th anniversary of Japan-France diplomatic relations.



www.horiba.com Thepot. "We have seen the www.paris-saclay.com

Creativity and contribution – the core of **Casio's business in France**

asio — one of Japan's most iconic consumer electronics brands that celebrated its 60th anniversary last year — is deeply embedded in French society. With a product range that includes watches, calculators, musical instruments, cash registers and mercury-free hybrid video projectors, Casio's contribution to France encompasses lifestyle, business, culture and education.

Its corporate creed of "creativity and contribution" expresses the company's commitment of contributing to society by offering innovative, original and useful products that enhance people's lives.

Since inventing the world's first compact all-electric calculator in 1957, Casio has become a technology frontrunner. In France, Casio has a dominant market position in the calculator market and has been developing strong part-



The G90+E Python is the new innovative graphing calculator for high school students which includes the Python programming language.

nerships within the French education sector. "Our 'user first' approach

socially innovative products ensures we collaborate closethat have enhanced people's ly with teachers and schools, lives and almost two decades in France working closely and that we adapt our prod-

with various sectors through its diverse range of products, Takahashi concluded: "France is our No. 1 market in Europe and as a commercial company, we are not simply chasing profit. It is important for us to continue contributing to French society through our products, creativity and 'user first' campaign." ♦



Strengthening partnerships with French

industrial players and European customers

saka-based VESSEL Group is both a leader and a pioneer in the manufacturing of screwdrivers, driving bits, industrial tools and electrostatic discharge-related products.

With bolts and screws found in everything from consumer goods to large-scale industrial projects, there is an array of hand, electrical, pneumatic, industrial and gasoline engine tools on the market a market in which VESSEL continues to make a name for itself.

Established in 1916, the company opened its European office on the outskirts of Paris in 2010 to better serve its European customers.

"I was handling the company's export business from Japan and recognized that in Europe, France was the preferred market for us to

Kazuko Tokuoka, Managing **Director of Vessel Europe**

establish an office," recalled Kazuko Tokuoka, managing director of VESSEL Europe. "Our customers are at the very heart of what we do, and

setting up in France proved to be the right decision for us as a company due to the sizetighten tens of thousands of able market, our ability to be screws, our customers declose to our established partmand quality products that

ners and the country's advan-tageous_geographic location can do the job," said Tokuoka. In order to be close to cuswithin Europe." tomers, the company's dis-VESSEL's products are mantributor network consists of 140 dealers in Europe, eight

ufactured in Japan and meet all European compliance and specification requirements. The company's best-selling products in Europe include railway track maintenance impact wrenches, precisionfastening products and cutting tools for robotics used in the automotive and material

handling industries. Some of VESSEL's local customers include national, state-owned railway company, SNCF, automobile manu-

cal sectors, especially in oph-

thalmology and our optimized

'e-commerce' platform facili-

tates fast-delivery to all our

The company's component-

parts business represents 50 percent of sales with the other

half centered on customiza-

tion solutions. "Globally, we

have six factories and design

centers to assist all our cus-

tomers with their optics and in opto-mechanics custom-ized requirements," said Ear. As OptoSigma Europe cel-

ebrates its fifth anniversary

next year, Ear wants to become Europe's supplier of choice for optical and opto-

created for Japanese research-

ers, and to achieve our targets

mechanical components. "Most of our products were

customers," said Éar.

small way, triggers a more heartfelt partnership be-tween both of our countries as we continue to strengthen our partnerships with French industrial players and all of facturer Renault and automotive parts manufacturers our European customers." ♦ Valeo and Schneider Electric. "Considering a single screwdriver can be used to

ESSEL

Let us think.

of which are in France.

closer together.

As France and Japan cel-

ebrate 160 years of diplo-

matic ties this year, Tokuoka

is keen to assert that VESSEL will continue to play a part in bringing France and Japan

"I hope our success, in a

www.vessel-europe.com

Light solutions shine bright in France

leader within Japan and Asia's photonics indus-Try for 40 years, optical and optomechanical component manufacturer, Sigma Koki Group established a presence in France in 2014.

"As the director of the International Division in Japan, we saw an opportunity to sell to the European market and be in closer proximity to our customers," said Guy Ear, president and chief executive officer of OptoSigma Europe and North America. "So I was tasked with opening our office in France in order to expand our European sales network."

The company has since grown between 40 to 50 percent year on year and offers over 20,000 components to European laboratories and leading industrial companies. OptoSigma Europe's French



Guy Ear, President and Chief Executive Officer of OptoSigma Europe and North America

customer-base includes Thales, Safran, Observatoire de Paris and the French National Center for Scientific Research.

in Europe, we need to estab-"We are particularly strong in the astronomy and medilish a research and develop-

ment center in France," said Ear.

"To help our customers accelerate their work, we also want the ability to assemble 'sub-systems' as an added-value service. I am happy Sigma Koki entrusted me to establish the business here as we have successfully contributed to the expansion of our group's global business. With demand in Europe and the United States increasing, our facilities in Japan are operating at close to 100 percent capacity and we look forward to further developing our capabili-ties, global sales and reputa-tion as an industry leader." •



www.optosigma.com